

1. 保持鎮定。
2. 那人如抽筋或呼吸困難，致電 9-1-1。
3. 不然，致電毒物控制中心，聽取進一步的意見。
4. 毒物控制中心可能問及：
 - 那人的年齡和體重？
 - 那種毒物或藥物的名稱？
 - 吞下、吸入、溢出了多少？
 - 何時發生？
 - 那人現時情況如何？

關於毒物控制中心

- 卑詩省藥物及毒物資訊中心每星期七日，每日24小時提供電話資訊服務。
- 受過特別訓練的藥劑師、護士和醫生提供對各種中毒的治療意見，及防毒資訊。
- 你可能被轉介到醫院或醫務所，不過在得到毒物控制中心提供意見下，大部分中毒都可在家中治理。
- 毒物控制中心可以寄防毒小冊子及電話貼紙給你。訂購請電604-682-2344，內線62126，或到我們網站：www.dpic.org。

眼睛

用溫水沖洗眼睛至少5分鐘。要那人在沖洗眼睛期間眨眼。不要強行張開眼皮。致電毒物控制中心。

吞下藥物

在致電毒物控制中心之前，不要給中毒者吃喝任何東西。

吞下化學物品或家庭用品

除非那人是失去知覺、抽筋、或無法吞嚥 – 否則給他喝小量水，然後致電毒物控制中心。

吸入

馬上將那人移至空氣清新的地方。致電毒物控制中心。

皮膚

脫下受污染的衣服，用水澆皮膚至少5分鐘。致電毒物控制中心。



BC Drug & Poison Information Centre

We are open 24/7:
604-682-5050
1-800-567-8911

dpic.org
or scan:



Poison Awareness [Chinese]

毒物認知

急救及防毒須知



怎樣預防中毒

藥物

- ✓ 只用防兒童開啟的容器。
- ✓ 存放於鎖上的櫃內。
- ✓ 用後立即放回安全收藏。
- ✓ 一定要量劑量 – 別猜測。
- ✓ 切勿對兒童說藥物是糖果。
- ✓ 切勿在兒童面前服藥，他們可能模仿你。
- ✓ 將皮包和尿片袋放在兒童接觸不到的地方。也要留意訪客的皮包和袋。

家庭用品

- ✓ 將用品保留於原來、有標籤、防兒童開啟的容器內。
- ✓ 不要將用品貯存於食物或飲品容器內。
- ✓ 存放於鎖上的櫃內。
- ✓ 用後立即放回安全收藏。
- ✓ 將用品和食物分開不同地方貯存。
- ✓ 切勿任由兒童與家庭用品獨處。

使居所不受毒物影響

為幫助你開始去使居所不受毒物影響，以下是一些常見、可能有毒的物質的名單。

檢查每個房間，確保這些東西是妥善藏好，小孩和寵物無法接觸到。

廚房/洗衣房

- ☐ 所有藥物及藥丸
- ☐ 氨
- ☐ 防治螞蟻/蟑螂/臭蟲藥
- ☐ 自動洗碗碟機清潔劑
- ☐ 漂白水
- ☐ 地毯/沙發清潔劑
- ☐ 去污粉
- ☐ 消毒劑
- ☐ 通渠劑
- ☐ 衣物柔順劑(液體及紙)
- ☐ 傢具擦亮劑
- ☐ 金屬清潔劑
- ☐ 焗爐清洗液
- ☐ 除銹劑
- ☐ 肥皂/洗衣粉
- ☐ 維他命/氯化物/鐵丸
- ☐ 所有藥物、藥丸、膏藥
- ☐ 沐浴油
- ☐ 去污粉
- ☐ 除臭劑/殺菌劑
- ☐ 通渠劑
- ☐ 脫毛劑
- ☐ 搽劑
- ☐ 漱口水
- ☐ 電髮水
- ☐ 摩擦醇
- ☐ 洗髮劑/美髮用品
- ☐ 浴廁清潔劑

車房/土庫/儲物室

- ☐ 防凍劑
- ☐ 燒烤爐點火器
- ☐ 肥料
- ☐ 汽油/煤油
- ☐ 膠水
- ☐ 打火機油
- ☐ 石灰
- ☐ 鹼液
- ☐ 樟腦丸/樟腦片
- ☐ 脫漆劑/油漆稀釋劑
- ☐ 農藥/殺蟲劑
- ☐ 老鼠藥
- ☐ 松節油
- ☐ 除草劑
- ☐ 擋風玻璃清潔劑

睡房

- ☐ 所有藥物及藥丸
- ☐ 嬰兒爽身粉
- ☐ 咳嗽/傷風藥
- ☐ 化粧品
- ☐ 室內植物
- ☐ 珠寶清潔劑
- ☐ 指甲油/潔甲水
- ☐ 香水/古龍水
- ☐ 鞋類清潔劑/鞋油

家庭廳

- ☐ 室內植物
- ☐ 視聽器材清潔劑

浴室

- ☐ 鬚後水

其他

- ☐ 酒精飲品
- ☐ 電池、磁碟(計算機)
- ☐ 香煙

最危險的毒物...

- 藥物：包括處方及非處方止痛藥、糖尿病藥、血壓藥、咳嗽及傷風藥、鎮靜劑、抗抑鬱藥。
- 能造成灼傷的清潔用品：通渠劑、浴廁清潔劑、焗爐清洗液、除銹劑及鉻合金清潔劑。
- 防凍劑
- 擋風玻璃清潔溶液
- 碳氫化合物產品：燈油、打火機油、傢具擦亮劑、油漆稀釋劑、煤油。
- 一氧化碳
- 農藥
- 野蘑菇